

BAUKRAFT

POWER TOOLS



BRUSHLESS

STUTTGART
BAUKRAFT
POWER TOOLS

- Безчетков ударен гайковерт
- Impact Brushless Wrench
- Cheie cu impact fără cord cu baterie și încărcător

Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
9	EN	original instructions' manual
15	RO	instrucțiuni

BK-BCIW08
USER'S MANUAL





Изобразени елементи / Items displayed:

1. Квадратен накрайник за вложки 1/2 / 1/2 in. Square drive
2. Превключвател на посоката на въртене / Directional switch and trigger lock
3. Ръкохватка / Handle
4. Каишка за ръка / Hand Belt
5. 2-степенен регулатор на оборотите и въртящия момент / 2 speed regulator
6. Пусков прекъсвач / Trigger
7. LED лампа / LED Light
8. Батерия / Battery
9. Зарядно устройство / Battery charger



Двойна изолация
Double isolation



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!



Носете защитни очила!
Wear safety glasses!



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!



Носете защитна маска!
Wear dust mask!

Вида на машината от фигурите, може да се различава от Вашия модел.

The type of machine in the figures may be different from your model.

BG

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - Baukraft. При правилно инсталиране и експлоатация, Baukraft са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка Baukraft. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.Baukraft.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	BK-BCIW08
Зарядно устройство		
Номинално захранващо напрежение	V AC	230
Честота на променливия ток Hz 50	Hz	50
Изходно напрежение	V DC	22
Клас на защита	-	II
Акумулаторен ударен гайковерт		
Номинално напрежение	V DC	18
Електрически заряд на батерията	Ah	4
Тип на акумулаторните елементи на батерията	-	Li-ion
Обороти на празен ход	min-1	0-2600
Удари в минута	min-1	0-3300
Квадратен накрайник за вложки	inch	1/2
Скорости	-	2
Максимален въртящ момент	Nm	360
Ниво на звуково налягане LpA	dB(A)	98, K = 3

Ниво на звукова мощност LwA	dB(A)	109, K = 3
Ниво на вибрации	m/s ²	11,51, K = 1.5
Клас на защита	-	III

1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Безопасност на работното място.

1.1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.1.2. Не работете с акумулаторния гайковерт в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.

1.1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с акумулаторния гайковерт.

Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрол над акумулаторния гайковерт.

1.2. Безопасност при работа с електрически ток.

1.2.1. Щепселът на зарядното устройство трябва да е подходящ за използвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.

Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.

1.2.2. Предпазвайте машината от дъжд и влага.

1.3. Безопасен начин на работа.

1.3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте акумулаторния гайковерт, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.

Един миг разсеяност при работа с акумулаторния гайковерт може да има за последствие тежки наранявания.

1.3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.

Носенето на подходящи за ползваната машина и извършваната дейност лични предпазни средства, като здрави плътни затворени обувки със стабилен грайфер и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Избягвайте опасността от включване на акумулаторния гайковерт по невнимание. Ако, когато носите акумулаторния гайковерт, дръжите пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.3.4. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате акумулаторния гайковерт по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

1.3.5. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на акумулаторния гайковерт. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от патронника.

1.4. Грижливо отношение към акумулаторния гайковерт.

1.4.1. Не претоварвайте акумулаторния гайковерт. Използвайте акумулаторния гайковерт само съобразно неговото предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящата машина в зададения от производителя диапазон на натоварване.

1.4.2. Съхранявайте акумулаторния гайковерт на места, където не може да бъде достигнат от деца. Не допускайте машината да бъде използвана от лица, които не са запознати с начина на работа с нея и не са прочели тези инструкции. Когато е в ръцете на неопитни потребители, акумулаторния гайковерт може да бъде опасен.

1.4.3. Поддържайте акумулаторната си гайковерт грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на акумулаторния гайковерт. Преди да използвате акумулаторния гайковерт, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на не добре поддържани електроинструменти и уреди.

1.4.4. Използвайте акумулаторния гайковерт, допълнителните приспособления и работните инструменти, съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на акумулаторна бормашина за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

1.5. Указания за безопасна работа, специфични за закупената от Вас машина.

Внимание! Загубата на контрол над електроинструмента може да доведе до възникване на трудови злополуки.

1.5.1. Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към машината определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

1.5.2. Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти.

1.5.3. Ако изпълнявате дейности, при които съществува опасност работният инструмент да попадне на скрити проводници под напрежение, дръжте електроинструмента само за електроизолираните ръкохватки. При влизане на работния инструмент в контакт с проводници под напрежение то се предава по металните детайли на акумулаторния гайковерт и това може да доведе до токов удар.

1.5.4. Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество. Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Повреждането на водопровод има за последствие големи материални щети и може да предизвика токов удар.

1.5.5. Осигурявайте обработвания детайл.

Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по-здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.

1.5.6. Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашият акумулаторен гайковерт.

1.5.7. Да се използва само препоръчаната батерия и зарядно устройство.

1.5.8. Батерията винаги трябва да се държи далече от източници на топлина. Да не се оставя за дълго време в среда с висока температура (на слънчеви места, в близост до нагреватели или там, където температурата надвишава 50°C).

1.5.9. Да се избягва зареждането на акумулаторната батерия при температури, по-ниски от 0°C.

1.5.10. Зарядното устройство, доставяно заедно с акумулаторния гайковерт, е предназначено за работа само с нея. То не трябва да се използва за други цели.

1.5.11. Не поставяйте, каквито и да са метални предмети в зарядното устройство.

1.5.12. Не сменяйте посоката на въртене на шпиндела на акумулаторния гайковерт по време на работа. Така ще я повредите.

1.5.13. За почистване на акумулаторния гайковерт използвайте мека и суха тъкан. Никога не използвайте каквото и да е разтворител или алкохол.

1.5.14. Преди почистване на зарядното устройство го изключете от мрежата.

1.5.15. Ако Ви предстои да зареждате батерии последователно една след друга, между отделните зареждания правете паузи от 30 минути.

1.6. Специални условия за безопасност при работа със зарядното устройство.

Преди пристъпване към работа със зарядното устройство, трябва да се прочете цялата отнасяща се за него и съдържаща се в настоящата инструкция информация, както и

означенията на зарядното устройство и батерията, за която то е предназначено.

1.6.1. За да се намали риска от телесни повреди и наранявания, зарядното устройство трябва да се използва единствено за зареждане на батерии от литиево йоннен тип. Батериите от друг тип могат да избухнат, да предизвикат тежки наранявания или други материални щети.

1.6.2. Зарядното устройство да не се излага на влиянието на влага или вода.

1.6.3. Използването на присъединителни, не препоръчвани или не продавани елементи от производителя на зарядното устройство застрашава от възникване на пожар, причиняване на телесни повреди или токов удар.

1.6.4. Захранващият кабел не трябва да бъде настъпван. Той не трябва да се намира в проход, където преминават хора и не трябва да бъде подложен на някаква друга опасност (например твърде силно опъване).

1.6.5. Ако няма необходимост, да не се използва удължител. Използването на неподходящ удължител може да предизвика пожар или токов удар. Ако използването на удължител е необходимо, най-напред се уверете дали, контактът на удължителя съответства на щифтовете на оригиналния щепсел, захранващ зарядното устройство.

1.6.6. Удължителят трябва да бъде в изправно техническо състояние.

1.6.7. Не се разрешава използването на зарядното устройство с повреден захранващ кабел или щепсел. Повредата трябва да бъде отстранена от квалифицирано лице.

1.6.8. Не се разрешава използването на зарядното устройство, ако то е било подложено на силен удар, падане или е било повредено по друг начин. Проверката и евентуалното му поправяне трябва да бъде поверено на оторизиран сервиз на Baukraft.

1.6.9. Не се разрешават опити за разглобяване на зарядното устройство. Всички ремонти трябва да бъдат поверени на оторизиран сервиз на Baukraft. Неправилно извършеният монтаж на зарядното устройство заплашва с електрически удар или пожар.

1.6.10. Преди пристъпване към каквито и да е обслужващи дейности или почистване на зарядното устройство, то трябва да се изключи от мрежата.

1.6.11. Зарядното устройство да се изключва от електрическата мрежа, когато не се използва!

2. Конструкция и предназначение.

Акумулаторния гайковерт е безщетков електроинструмент, захранван от акумулатор. Задвижва се от колекторен електродвигател за постоянен ток с постоянни магнити и планетарен редуктор с цилиндрични зъбни колела. Акумулаторния гайковерт е предназначена за завиване и отвиване на винтове и болтове в дървесина, метал и пластмаси, както и за пробиване на отвори в изброените материали. Електроинструментите с акумулаторно, без кабелно захранване, са особено подходящи при работи, свързани с вътрешно обзавеждане, приспособяване на помещения и други.

Не се разрешава използването на електроинструмента за дейности, различни от неговото предназначение!

3. Данни за шума и вибрациите.

Ниво на звуковото налягане: $L_{p_A} = 98 \text{ dB(A)}$;

Ниво на мощност на звука: $L_{w_A} = 109 \text{ dB(A)}$;

Стойност на вибрационните ускорения: $a_h = 11,51 \text{ m/s}^2$.

4. Подготовка за работа.

4.1. Поставяне и изваждане на акумулаторната батерия.

Поставяте превключвателя за смяна на посоката на въртене в средно положение, за да предпазите електроинструмента от случайно стартиране. Поставяте заредената акумулаторна батерия в дръжката, така че да се усеща, че тя се захваща и че е обърната към дръжката.

4.1.1. Извадете батерията (8) от дръжката, като натиснете бутона за заключване на батерията надолу и издърпайте батерията напред и надолу от основата на инструмента.

4.1.2. Проверете дали напрежението на захранването на табелката с данни съответства на наличното напрежение.

4.1.3. Плъзнете батерията на зарядното устройство (11). Червеният светодиод ще свети,

за да покаже, че батерията се зарежда. Когато процесът на зареждане завърши, червеният светодиод на зарядното ще се изключи и зеленият светодиод ще свети. Отнема около 1 час, за да заредите изцяло празната батерия.

4.1.4. По време на зареждането е нормално батерията да се загрее леко. Ако не можете да презаредите проверете:

- дали в електрическият контакт има напрежение.
- Че контактите на зарядното устройство не са повредени и са в контакт с батерията.
- Ако батерията все още не се зарежда, моля, свържете се с оторизиран сервиз.

4.2. Зареждане на акумулаторната батерия.

Акумулаторния гайковерт се доставя с частично заредена акумулаторна батерия. Преди употреба батерията трябва да се зареди изцяло. Зареждането трябва да се извършва при температура на околната среда в обхват от 4°C до 40°C. Една нова батерия или такава, която не е била употребявана дълго време, придобива пълния си капацитет след около 5 цикъла на зареждане и разреждане.

Напрежението на електрическата мрежа трябва да съответства на означеното на табелката на зарядното устройство.

Преди започване на зареждането винаги най-напред трябва да се провери състоянието на зарядното устройство и на захранващия кабел.

За зареждане на акумулатора трябва да се използва единствено зарядно устройство, доставяно с акумулаторния гайковерт.

Зарядното устройство не трябва да се подлага на действието на дъжд, влага или на заливане с течности.

Индикатор на капацитета на батерията:

Можете да проверите състоянието на захранване на батерията, като натиснете бутона за захранване на задната страна на батерията.

- Всички светодиоди светят: Батерията е напълно заредена.
- Жълт и червен светодиод светят: Батерията има достатъчен оставащ заряд.
- Червен светодиод: Батерията е празна, заредете батерията.

Порт за зареждане

Можете също да зареждате батерията през модулния порт за зареждане (10). Входът е максимум 13V при 1,5 mA. Това ще отнеме приблизително 1,5 часа при максимален вход. Този адаптер не е включен.

LED лампа

LED лампата (7) може да се използва при лоши условия на осветяване, за да освети работната площ. Светодиодната лампа ще светне веднага след като натиснете спусъка (6).

ПРЕДИ УПОТРЕБА

Важно! Винаги блокирайте превключвателя и изваждайте батерията от машината, преди работа с машината!

5. Работа с машината

За да започнете работа, натиснете пусковия прекъсвач (6) и го задръжте натиснат. За да изключите машината, го освободете. Оборотите зависят от натиска, който прилагате върху пусковия прекъсвач. Лекото натискане на пусковия прекъсвач води до ниска скорост на въртене. По-нататъшния натиск води до увеличаване на скоростта.

5.1. Работа по посока на часовниковата стрелка:

Двигателят има електронен съединител с две различни скоростни настройки. Настройката на скоростта се регулира чрез натискане на бутона на контролния панел (5) в основата на инструмента. Ако бутона бъде натиснат за момент, ще светне един зелен светодиод, гайковерта е настроен на скорост .

5.2. Работа в посока обратна на часовниковата стрелка / Реверс и автоматичен стоп.

Режимът въртене на ляво се активира, когато превключвателят за смяна на посоката на движение (2) бъде превключен. Ако не свети светодиод, означава че съединителят

е поставен в режим на пълна обратна връзка. При натискане на пусковия прекъсвач гайковерта ще върти на ляво, докато задържате превключвателя. Функцията автоматично спиране на въртенето, се задейства чрез натискане на бутона на контролния панел на електронния съединител (5). При натискане на спусъка инструментът ще започне да върти в обратна посока. Веднага щом болтът се освободи и няма съпротивление, инструментът веднага ще спре отвинтването. Тази особеност е предназначена за контролирано разхлабване на гайките. Неконтролираното въртене може да повреди стъпалата на края на винтовете или болтовете.

6. Съвети за работа

За да сложите вложка, подравнете я с отвора на машината и натиснете, докато заключите здраво на място. За да я извадите, издърпайте вложката, докато завъртате назад и напред, за да я освободите.

Внимание: Когато изваждате вложка или накрайник от машината, избягвайте контакт с кожата и използвайте подходящи предпазни ръкавици, когато дърпате. Аксесоарите може да са горещи след продължителна употреба. Поставете винт / гайка към електроинструмента само когато е изключен. Ротационните вложки на инструментите могат да се изплъзнат. Въртящият момент зависи от продължителността на удара. Максималният постигнат въртящ момент се получава от сумата от всички индивидуални въртящи моменти, постигнати чрез удар. Колкото по-дълго инструментът е задействан толкова по-голяма е стойността на натрупания въртящ момент. Максималният въртящ момент се постига за около 45 секунди. Действителният постигнат въртящ момент на затягане трябва винаги да се проверява с ключа за въртящ момент.

Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях ценни суровини.



Акумулаторна батерия.

Литиево-йонна батерия (Li-ion).

Не изхвърляйте батерии при битовите отпадъци или във водохранилища! Не ги изгаряйте!

Акумулаторните батерии трябва да бъдат събирани, рециклирани или унищожавани по екологичен начин. Съгласно Директива 2006/66/ЕС дефектни или изхабени акумулаторни или обикновени батерии трябва да бъдат рециклирани.



EN**Original instructions' manual**

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - Baukraft. When properly installed and operating, Baukraft are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use."

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark Baukraft.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.Baukraft.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

parameter	Units of measurement	value
Model	-	BK-BCIW08
Charger		
Input voltage	V AC	230
Frequency	Hz	50
Output voltage	V DC	22
Protection class	-	II
Cordless impact wrench		
Rated voltage	V DC	18
Capacity of the battery	Ah	4
Type of battery cells	-	Li-ion
No-load speed	min-1	0-2600
Blows per minute	min-1	0-3300
Square Socket Drive	inch	1/2
Speeds	-	2
Max. torque	Nm	360
Sound pressure level LpA	dB(A)	98, K = 3
Sound power level LwA	dB(A)	109, K = 3
Vibration emission value ah	m/s ²	11,51, K = 1.5
Protection class	-	III

1. General guidelines for safe operation.

Read all instructions carefully. Failure of the nature following instructions can cause electric shock, fire and / or severe injuries. Keep these instructions in a safe place.

1.1. Safety in the workplace.

1.1.1. Keep your workplace clean and well lit. Disarray and poor lighting may contribute to the occurrence of an accident.

1.1.2. Do not operate in an environment where the impact wrench with an increased risk of an explosion in the vicinity of flammable liquids, gases or powders.

During operation of the impact wrench can be separated sparks that can ignite powders or fumes.

1.1.3. Keep children and bystanders at a safe distance while working with the impact wrench. If your attention is diverted, you may lose control over the impact wrench.

1.2. Safety when working with electricity.

1.2.1. Plug of the impact wrench must be suitable for contact. In no case is allowed to modify the structure of the plug. When working with electrical zero, do not use plug adapters.

Using original plugs and sockets reduces the risk of electric shock.

1.2.2. Protect your impact wrench from rain and moisture.

Penetration of water into the impact wrench increases the risk of electric shock.

1.3. Safe way of working.

1.3.1. Be concentrated, watch their actions carefully and act cautiously and prudently. Do not use the impact wrench, when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or narcotic drugs.

A moment of distraction at work striking impact wrench may have the effect of extremely serious injuries.

1.3.2. Work with protective work clothing and always with safety glasses.

Wearing Suitable for drilling shock and the activities of personal protective equipment, such as respiratory masks, healthy, tightly closed shoes grapple with a stable, protective helmet and silencers (hearing protectors), reduces the risk of accident.

1.3.3. Avoid the danger of switch on the impact wrench inadvertently. If, when you carry the impact wrench, keep your finger on the trigger switch, there is the risk of accident.

1.3.4. Avoid unnatural positions of the body. Work in a stable position of the body at any time and keep the balance. So you can control the impact wrench better and safer if unexpected situations arise.

1.3.5. Work with appropriate clothing. Do not operate with loose clothing or ornaments. Keep your hair, clothes and gloves at a safe distance from rotating units of the impact wrench. Robes, jewelry, long hair can be caught and carried away by chuck.

1.4. Care to impact wrench.

1.4.1. Do not overload the impact wrench. Use only the impact wrench in accordance with its intended purpose. You will operate better and safer when using the appropriate impact wrench manufacturer in the specified range of load.

1.4.2. Keep impact wrench in places where they could not be reached by children. Do not let it be used by persons who are not familiar with how to work with it and have not read those instructions. When in the hands of inexperienced users, the impact wrench can be dangerous.

1.4.3. Keep your impact wrench carefully. Check whether the mobile units operate impeccably, whether it spells, if there is broken or damaged item which distort or alter the functions of the impact wrench. Before using the impact wrench, make sure that the damaged parts to be repaired. Many accidents are caused by poorly maintained power tools and appliances.

1.4.4. Keep your cutting tools well sharpened and always clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges have less resistance and working with them easier.

1.4.5. Use the impact wrench, attachment, working tools, etc., according to the manufacturer's instructions. In doing so must comply with specific operating conditions and operations to perform. Using a impact wrench than those provided by the manufacturer applications increases the risk of accidents.

1.5. Instructions for safe handling, specific for your purchased impact wrench.

Loss of control over power tool could lead to the occurrence of accidents.

1.5.1. Do not use additional devices which are not recommended by the manufacturer for this particular power tool. The fact that you can attach to specified device or machine working tool does not ensure safe working with him.

1.5.2. Never put your hands near the rotary working tools.

1.5.3. If you perform activities which threaten to fall working tool of hidden wires under tension, hold power tool only electric insulated handles. When entering the working tool in contact with the wires under tension, it is transmitted through the metal details of the impact wrench and this may lead to electric shock.

1.5.4. Use appropriate instruments to find any hidden beneath the surface pipelines, or contact the appropriate local supply company. Into contact with the wires under tension can cause fire or electric shock. Pipeline damage can lead to explosion. Deterioration of water has the effect of major material damage and may cause electric shock.

1.5.5. Provide workpiece.

Detail, and attach with appropriate appliances or braces is anchored more firmly and securely than if you hold it by hand.

1.5.6. Regularly clean your vent impact wrench.

1.5.7. Use only recommended battery and charger.

1.5.8. Keep the battery away from heat sources. Do not leave the battery for a long time in high temperature (in direct sunlight, in proximity of heaters and wherever the temperature exceeds 50°C).

1.5.9. The battery charging time cannot be longer than 5 hours. Otherwise the battery may be damaged.

1.5.10. Avoid charging the battery in temperatures lower than 0°C.

1.5.11. Charger supplied with the impact wrench is designed for operation with this product only. Do not use it for other purposes.

1.5.12. Do not put any metal objects into the charger.

1.5.13. Do not change direction of spindle rotation when the tool is operating. Otherwise impact wrench may be damaged.

1.5.14. To clean the impact wrench use soft, dry cloth. Never use detergents or alcohol.

1.5.15. Disconnect charger from power supply before cleaning.

1.5.16. If you plan to charge more than one battery successively, make a 30 minute break between charging.

1.6. Special conditions regarding safety of charger operation.

Before using the charger read all relevant information contained within this manual, see markings on the charger and the product it is designed for.

1.6.1. To reduce the risk of potential personal injuries use the charger for Li-ion batteries only. Other type batteries may explode and cause personal injury or material damages.

1.6.2. Do not expose the charger to moisture or water.

1.6.3. Use of any connecting elements not supplied or not recommended by the manufacturer of the charger may cause fire, personal injury or electric shock.

1.6.4. Make sure the power cord is not located in pathway. It is not exposed to treading or other danger (e.g. strong tension).

1.6.5. Do not use extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord may cause fire or electric shock. If it is necessary to use extension cord, first make sure that, extension cord socket matches plug prongs of the original charger power cord.

1.6.6. Extension cord is in good technical condition.

1.6.7. Do not use the charger with damaged cord or plug. Damage should be repaired by a qualified person.

1.6.8. Do not use the charger after it has been hit, dropped or otherwise damaged. Entrust the testing and potential repair to authorized Baukraft service workshop.

1.6.9. Do not try to dismantle the charger. All repairs are to be made by an authorized Baukraft service workshop. Improper charger assembly may cause electric shock or fire.

1.6.10. Disconnect the charger from a power supply before starting any maintenance or cleaning.

1.6.11. Disconnect the charger from mains network when it is not in use.

2. Construction and use.

Impact wrench is a battery-powered tool. Drive consists of DC commutator motor with permanent magnets and planetary gear. Impact wrench is designed for screwing in and out screws and bolts in wood, metal and plastics and for drilling holes in these materials. Cordless, battery-powered power tools are especially useful for works in interior furnishing, adaptation of premises etc.

Use the power tool according to the manufacturer's instructions only.

3. Noise level and vibration parameters.

Sound pressure: $L_{pA} = 98 \text{ dB(A)}$; $L_{WA} = 109 \text{ dB(A)}$;

Vibration acceleration: $a_h = 11.51 \text{ m/s}^2$.

4. Preparation for operation.

4.1. Inserting and removing the battery.

Set the rotational direction switch to the center position to protect the power tool against accidental starting. Insert the charged battery into the handle so that it can be felt to engage and faces flush against the handle.

4.1.1. Remove the battery pack (8) from the handle by pressing the battery lock button downwards

and pulling the battery forwards and off the base of the tool.

4.1.2. Check if the power voltage on the rating plate corresponds to the voltage available.

4.1.3. Slide the battery pack onto the battery charger (11). The red LED will illuminate to indicate that

the battery pack is being charged. When the charging process is finished, the red LED on the charging base will turn off and the green LED will illuminate. It takes approximately 1 hour to fully recharge an empty battery.

4.1.4. During charging, it is normal for the battery to warm slightly. If you cannot discharge the battery check:

- That the electrical outlet has voltage.
- That the charger contacts are undamaged and making contact with battery leads.
- If the battery still fails to charge, please contact our customer service department.

4.2. Charging the battery.

Impact wrench is supplied with partially charged battery. Charge the battery full before use. Charging the battery should be carried out in temperature between 4°C to 40°C. New battery, or one that have not been used for a long time, will reach full efficiency after approximately 5 charge/discharge cycles.

The mains voltage must match the voltage on the charger rating plate.

Always check technical condition of the charger, charging station and power cord before starting to charge.

When charging the battery, use only the charger and the charging station supplied with the impact wrench.

Do not expose the charger and charging station to rain or splashing.

BATTERY CAPACITY INDICATOR

You can check the battery's power status by pressing the power display button on rear of the battery.

- All LEDs illuminated: The battery is fully charged.
- Yellow and red LED illuminated: The battery has an adequate remaining charge.
- Red LED: The battery is empty, recharge the battery.

Charging port

You can also charge the battery through the modular charging port (10). The input is a maximum of 13v at 1.5 mA. This will take approximately 1.5 hours at maximum input. This adapter is not included.

LED lamp

The LED lamp (7) can be used in poor lighting conditions to illuminate the work area. The LED lamp will light up as soon as you press the trigger (6).

5. Operating the tool

To activate the tool, press the Trigger (6) and keep it pressed. To switch off the machine, release the trigger. The trigger is variable speed and the speed depends on the amount of pressure you apply to the trigger. Light pressure on the trigger results in a low rotational speed. Further pressure on the switch results in an increase in speed.

5.1. Clockwise operation:

The motor has an electronic clutch with two different speed settings. The speed setting is adjusted by pressing the button on the control panel (5) at the base of the tool. If the button is pressed momentarily, a green LED will light up, the wrench is set to speed .

5.2. Counterclockwise operation / Reverse and automatic stop.

The left rotation mode is activated when the direction of movement switch (2) is switched. If no LED is lit, it means that the clutch is set to full reverse mode. When the trigger switch is pressed, the wrench will rotate to the left as long as you hold the switch. The automatic rotation stop function is activated by pressing the button on the control panel of the electronic clutch (5). When the trigger is pulled, the tool will start to rotate in the opposite direction. As soon as the bolt is released and there is no resistance, the tool will immediately stop unscrewing. This feature is designed for controlled loosening of nuts. Uncontrolled rotation can damage the steps on the end of the screws or bolts.

6. perating tips.

To install a socket, align the square drive with socket receiver and press on until locked securely in place. To remove socket, pull the socket off while twisting back and forth to dislodge.

Caution: When removing socket or bits from tool, avoid contact with skin and use proper protective gloves when grasping socket. Accessories may be hot after prolonged use.

Apply the power tool to the screw/nut only when it is switched off. Rotating tool inserts can slip off. The torque depends on the impact duration. The maximum achieved torque results from the sum of all individual torques achieved through impact. The longer the tool is engaged the higher the accumulated torque value. Maximum torque is achieved in about 45 seconds. The actual achieved tightening torque should always be checked with a torque wrench.



Environmental protection.

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not dispose of power tools into household waste!

According to the European Directive 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

Battery packs/batteries:

(Li-ion).

Warning! These battery packs contain cadmium, a highly toxic heavy metal.

Do not dispose of battery packs/batteries into household waste, fire or water. Battery packs/batteries should be collected, recycled or disposed of in an environmental-friendly manner.

Defective or dead out battery packs/batteries must be recycled according to the Directive 2006/66/EC



Dragă client,

Felicitări pentru achiziționarea unui ciocan rotopercutor de la marca cu cea mai rapidă creștere pe scule electrice și pneumatice - Baukraft. Cu o instalare și operare corectă, produsele Baukraft sunt echipamente sigure, fiabile și lucrul cu ele vă va oferi o adevărată plăcere. Pentru confort și servicii excelente am construit o rețea de service-uri pe întreg teritoriul țării.

Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție "manualul de utilizare". În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertismentele pentru ele. Pentru a evita greșelile inutile și accidente, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă vindeți produsul "manualul de utilizare" trebuie predat noului proprietar, astfel încât acesta să fie familiarizat cu măsurile de siguranță și instrucțiunile de utilizare.

"Euromaster Import Export" SRL este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietar al marcii Baukraft. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.Baukraft.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info@euromasterbg.com

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale și hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

DATE TEHNICE

parametru	Unitate de masura	value
Model	-	BK-BCIW08
Încărcător		
Tensiune de intrare	V AC	230
Frecvență	Hz	50
Tensiunea de ieșire	V DC	22
Clasă de protecție	-	II
Cheie de impact cu acumulator		
Tensiune nominală	V DC	18
Capacitatea bateriei	Ah	4
Tipul bateriilor	-	Li-ion
Viteza în gol	min ⁻¹	0-2600
batai pe minut	min ⁻¹	0-3300
Dimensiune cupla patrata	inch	1/2
Nr. De viteze	-	2
Max. Cuplu	Nm	360
Nivelul presiunii acustice LpA	dB(A)	98, K = 3
Nivelul de putere acustică LwA	dB(A)	109, K = 3
Valoarea emisiei de vibrații ah	m/s ²	11,51, K = 1.5
Clasă de protecție	-	III

1. Instrucțiuni generale pentru funcționarea în siguranță.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile. Nerespectarea informațiilor în urma instrucțiunilor poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Siguranța la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați locul de muncă curat și bine luminat. Disconfortul și iluminarea slabă pot contribui la apariția unui accident.

1.1.2. Nu lucrați cu cheia de impact într-un mediu unde exista risc crescut de explozie în apropierea lichidelor, a gazelor sau a pulberilor inflamabile.

În timpul funcționării cheii de impact pot apărea scântei care pot aprinde praful sau fumul.

1.1.3. Păstrați copiii și trecătorii la o distanță sigură în timp ce lucrați cu cheia de impact.

Dacă atenția dvs. este deviată, este posibil să pierdeți controlul asupra cheii de impact.

1.2. Siguranța atunci când lucrați cu electricitate.

1.2.1. Steckerul cheii de impact trebuie să fie potrivit pentru priza. În nici un caz nu este permisă modificarea structurii conectorului. Nu folosiți adaptoare.

Utilizarea stekerelor și prizelor originale reduce riscul de electrocutare.

1.2.2. Protejați cheia de impact de ploaie și umiditate.

Penetrarea apei în cheia de impact mărește riscul de electrocutare.

1.3. Modul sigur de lucru.

1.3.1. Concentrați-vă, urmăriți acțiunile cu atenție și acționați cu prudență. Nu utilizați cheia de impact atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor periculoase.

Un moment de distragere a atenției la șocul de șoc de impact poate duce la vătămări extrem de grave.

1.3.2. Lucrați cu îmbrăcăminte de lucru de protecție și întotdeauna cu ochelari de protecție. Purtarea echipamentului potrivit pentru cheia de impact și echipamentul individual de protecție, cum ar fi măștile respiratorii, încălțăminte sănătoasă, bine închisă, cu o cască stabilă, de protecție și amortizoare de zgomot (protecția auditivă), reduce riscul de accident.

1.3.3. Evitați pericolul de a comuta din greșeală cheia de impact. Dacă, atunci când transportați cheia de impact, țineți degetul pe comutatorul de declanșare, există riscul de accident.

1.3.4. Evitați pozițiile nefirești ale corpului. Lucrați într-o poziție stabilă a corpului în orice moment și păstrați echilibrul. Deci, puteți controla cheia de impact mai bine și mai în siguranță dacă apar situații neașteptate.

1.3.5. Lucrați cu haine adecvate. Nu lucrați cu îmbrăcăminte sau podoabe libere. Păstrați-vă părul, hainele și mănușile la o distanță sigură de unitățile rotative ale cheii de impact. Rochii, bijuterii, părul lung pot fi prinse și smulse de mandrină.

1.4. Utilizarea normală a cheii de impact.

1.4.1. Nu supraîncărcați cheia de impact. Utilizați cheia de impact numai în conformitate cu scopul propus. Veți lucra mai bine și mai sigur atunci când utilizați cheia de impact în intervalul de cuplu specificat.

1.4.2. Păstrați cheia de impact în locuri unde copiii nu au acces. Nu lăsați să fie folosită de persoane care nu sunt familiarizate cu modul de lucru și nu au citit aceste instrucțiuni. Când este în mâinile unor utilizatori neexperimentați, cheia de impact poate fi periculoasă.

folosită de persoane care nu sunt familiarizate cu modul de lucru și nu au citit aceste instrucțiuni. Când este în mâinile unor utilizatori neexperimentați, cheia de impact poate fi periculoasă.

1.4.3. Țineți cu atenție cheia de impact. Verificați dacă unitățile mobile funcționează impecabil, www.Baukraft.bg

dacă există scurgeri, dacă există elemente deteriorate care distorsionează sau modifică funcțiile cheii de impact. Înainte de a utiliza cheia de impact, asigurați-vă că piesele deteriorate vor fi reparate. Multe accidente sunt cauzate de unelte și aparate electrice necorespunzătoare.

1.4.4. Păstrați instrumentele de tăiere bine ascuțite și întotdeauna curățate. Uneltele de tăiat bine întreținute, cu muchii ascuțite, au o rezistență mai mică și o ușurință în lucrul cu acestea.

1.4.5. Utilizați cheia de impact, accesoriile, uneltele de lucru etc., conform instrucțiunilor producătorului. În acest sens, trebuie să se respecte condițiile specifice de operare și operațiile de efectuat. Utilizarea unei chei de impact în scopuri altele decât cele declarate de producător mărește riscul accidentelor.

1.5. Instrucțiuni pentru o manipulare sigură, specifică pentru cheia de impact achiziționată.

Pierderea controlului asupra sculei electrice ar putea duce la apariția accidentelor.

1.5.1. Nu utilizați dispozitive suplimentare care nu sunt recomandate de producător pentru această unealtă specială. Faptul că puteți atașa un anumit instrument sau la un instrument de lucru mașina, altele decât cele recomandate, nu asigură lucrul în siguranță cu el.

1.5.2. Nu puneți niciodată mâinile în apropierea uneltelor de lucru rotative.

1.5.3. Dacă efectuați activități care amenință să atingă unealta de lucru de fire ascunse sub tensiune, țineți mașina electrică numai cu manusi izolate electric. La introducerea sculei de lucru în contact cu firele sub tensiune, aceasta este transmisă prin carcasele metalice ale cheii de impact și acest lucru poate duce la șocuri electrice.

1.5.4. Utilizați instrumente adecvate pentru a găsi conductele ascunse sub suprafață sau contactați compania locală de aprovizionare. În contact cu firele sub tensiune poate provoca incendii sau șocuri electrice. Defecțiunea conductelor poate duce la explozie. Deteriorarea datorită apei are ca efect deteriorarea materială majoră și poate provoca șocuri electrice.

1.5.5. Securizați obiectele asupra cărora se lucrează

1.5.6. Curățați cheia de impact în dreptul gurilor de aerisire cât de des este posibil.

1.5.7. Utilizați numai acumulatorul recomandat și încărcătorul.

1.5.8. Păstrați bateria departe de sursele de căldură. Nu lăsați acumulatorul mult timp la temperaturi ridicate (în lumina directă a soarelui, în apropierea încălzitoarelor și oriunde temperatura depășește 50 ° C).

1.5.9. Durata de încărcare a bateriei nu poate depăși 5 ore. În caz contrar, bateria poate fi deteriorată.

1.5.10. Evitați încărcarea bateriei la temperaturi mai mici de 0 ° C.

1.5.11. Încărcătorul livrat împreună cu cheia de impact este proiectat pentru a funcționa numai cu acest produs. Nu o folosiți în alte scopuri.

1.5.12. Nu introduceți obiecte metalice în încărcător.

1.5.13. Nu schimbați direcția de rotație a axului atunci când scula funcționează. În caz contrar, cheia de impact poate fi deteriorată.

cheia de impact poate fi deteriorată.

1.5.14. Pentru a curăța cheia de impact, utilizați o cârpă moale și uscată. Nu folosiți niciodată detergenți sau alcool.

1.5.15. Deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare înainte de curățare.

1.5.16. Dacă intenționați să încărcați succesiv mai multe baterii, efectuați o pauză de 30 de minute între încărcare.

1.6. Condiții speciale privind siguranța funcționării încărcătorului.

Înainte de a utiliza încărcătorul citiți toate informațiile relevante din acest manual, consultați marcasele încărcătorului și produsul pentru care a fost proiectat.

1.6.1. Pentru a reduce riscul de vătămări corporale potențiale, utilizați încărcătorul numai pentru bateriile cu nichel-cadmium (Li-ion). Alte tipuri de baterii pot exploda și pot cauza vătămări corporale sau daune materiale.

1.6.2. Nu expuneți încărcătorul la umiditate sau apă.

1.6.3. Utilizarea oricăror elemente de conectare care nu sunt furnizate sau nu sunt recomandate de producătorul încărcătorului pot provoca incendii, vătămări corporale sau electrocutări.

1.6.4. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este amplasat în cale. Nu este expus la călcare sau alt pericol (de exemplu, o tensiune puternică).

1.6.5. Nu utilizați cablul prelungitor dacă nu este absolut necesar. Utilizarea unui cablu de prelungire necorespunzător poate provoca incendii sau electrocutare. Dacă este necesar să utilizați cablul prelungitor, asigurați-vă mai întâi că priza cablului de prelungire se potrivește cu vârfurile cablului de alimentare al încărcătorului original.

1.6.6. Cablul de extensie este în stare tehnică bună.

1.6.7. Nu utilizați încărcătorul cu cablu sau fișă deteriorat. Deteriorările ar trebui reparate de o persoană calificată.

1.6.8. Nu utilizați încărcătorul după ce a fost lovit, aruncat sau deteriorat în alt mod. Încredințați testarea și reparația potențială la atelierul de service autorizat Baukraft.

1.6.9. Nu încercați să demontați încărcătorul. Toate reparațiile vor fi efectuate de un atelier service autorizat Baukraft. Ansamblul încărcător incorect poate provoca socuri electrice sau incendii.

1.6.10. Deconectați încărcătorul de la o sursă de alimentare înainte de a începe orice întreținere sau curățare.

1.6.11. Deconectați încărcătorul de la rețeaua de alimentare atunci când acesta nu este utilizat.

2. Construcția și utilizarea.

Cheia de impact este un instrument alimentat de la baterie. Conductorul este compus din

motorul comutatorului DC cu magneți permanenți și reductor planetar. Cheia de impact este concepută pentru înșurubarea și desurubarea șuruburilor și șuruburilor din lemn, metal și plastic și pentru găurirea acestor găuri. Unelele electrice cu acumulator sunt deosebit de utile pentru lucrările de amenajări interioare, adaptarea clădirilor etc.

Utilizați scula electrică numai în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

3. Parametrii de zgomot și vibrații.

Presiunea acustică: $L_pA = 98 \text{ dB (A)}$; $L_wA = 109 \text{ dB (A)}$;

Viteză de accelerație: $a_h = 11.51 \text{ m / s}^2$.

4. Pregătirea pentru funcționare.

4.1. Introducerea și scoaterea bateriei.

Setați comutatorul de direcție de rotație în poziția centrală pentru a proteja mașina

de pornirile accidentale. Introduceți acumulatorul încărcat în mâner astfel încât acesta să poată fi simțit în contact și se imbină cu manerul.

4.1.1. Scoateți acumulatorul (8) de pe mâner apăsând butonul de blocare a bateriei în jos și trageți bateria înainte și în afara bazei sculei.

4.1.2. Verificați dacă tensiunea de alimentare de pe plăcuța de identificare corespunde tensiunii disponibile.

4.1.3. Glisați acumulatorul pe încărcătorul bateriei (11). LED-ul roșu se va aprinde pentru a indica acest lucru. Acumulatorul este la încărcat. Când procesul de încărcare este în curs, LED-ul roșu este aprins baza de încărcare și se va stinge când încărcarea este terminată și LED-ul verde se va aprinde. Este nevoie de aproximativ o oră pentru a reîncărca complet o baterie goală.

4.1.4. În timpul încărcării, este normal ca bateria să se încălzească ușor. Dacă nu puteți încărca, verificați următoarele:

- Că priza electrică are tensiune.
- Contactele încărcătorului nu sunt deteriorate și fac contact cu cablurile bateriei.
- În cazul în care bateria nu reușește să se încarce, contactați departamentul de service pentru clienți.

4.2. Încărcarea bateriei.

Cheia de impact este furnizată cu baterie parțial încărcată. Încărcați acumulatorul plin înainte de utilizare. Încărcarea bateriei trebuie efectuată la o temperatură cuprinsă între 4°C și 40°C . Noua baterie sau cea care nu a fost folosită de mult timp va ajunge la o eficiență maximă după

aproximativ 5 cicluri de încărcare / descărcare.

Tensiunea de alimentare trebuie să corespundă tensiunii de pe plăcuța de caracteristici a încărcătorului.

Verificați întotdeauna starea tehnică a încărcătorului, a stației de încărcare și a cablului de

alimentare înainte de a începe încărcarea.

Când încărcați bateria, utilizați numai încărcătorul și stația de încărcare furnizată împreună cu cheia de impact.

Nu expuneți încărcătorul și stația de încărcare la ploaie sau la stropire.

INDICATORUL CAPACITATEA BATERIEI

Puteți verifica starea bateriei prin apăsarea butonului afișajului de alimentare din spatele bateriei.

- Toate LED-urile luminează: Bateria este încărcată complet.
- Ledul galben și roșu iluminat: bateria are o încărcare adecvată.
- Led roșu: Bateria este goală, reîncărcați bateria.

Portul de încărcare

De asemenea, puteți încărca bateria prin portul modular de încărcare (10). Intrarea este de maxim 13V la 1,5 A. Aceasta va dura aproximativ 1,5 ore la intrarea maximă. Acest adaptor nu este inclus.

Lampa cu LED

Lampa LED (7) poate fi utilizată în condiții de iluminare slabă pentru a ilumina zona de lucru. LED-ul

lampa se va aprinde de îndată ce apăsați declanșatorul (6).

5. Acționați instrumentul

Pentru a activa instrumentul, apăsați declanșatorul (6) și mențineți-l apăsat. Pentru a opri mașina, eliberați declanșatorul. Declanșatorul are viteză variabilă, iar viteza depinde de cât de tare apăsați pe declanșator. Presiunea ușoară pe declanșator are ca rezultat o viteză redusă de rotație. Presiunea suplimentară asupra comutatorului duce la o creștere a vitezei.

5.1. Funcționează în sensul acelor de ceasornic:

Motorul are un ambreiaj electronic cu două setări diferite de viteză. Setarea vitezei este reglată prin apăsarea butonului de pe panoul de control (5) de la baza sculei. Dacă butonul este apăsat momentan, se va aprinde un LED verde, cheia este setată la viteză.

5.2. Funcționare în sens invers acelor de ceasornic / Oprire înapoi și automată.

Modul de rotație la stânga este activat când comutatorul de schimbare a direcției (2) este comutat. Dacă niciun LED nu este aprins, înseamnă că conectorul este setat în modul de feedback complet. Când apăsați comutatorul de declanșare, cheia se va roti spre stânga atât timp cât țineți apăsat comutatorul. Funcția de oprire automată a rotației este activată prin apăsarea butonului de pe panoul de control electronic al ambreiajului (5). Când declanșatorul este apăsat, unealta va începe să se rotească în direcția opusă. De îndată ce șurubul este eliberat și nu există nicio rezistență, unealta se va opri imediat din deșurubare. Această caracteristică este concepută pentru slăbirea controlată a nucilor. Rotirea necontrolată poate deteriora treptele de la capătul șuruburilor sau șuruburilor.

6. Sfaturi de operare.

Pentru a instala o priză, aliniați unitatea pătrată cu receptorul soclu și apăsați până când se blochează în siguranță. Pentru a scoate soclul, scoateți mufa în timp ce răsuțiți înainte și înapoi pentru a vă dezlipi.

Atenție: Atunci când scoateți soclul sau bucățile de la scula, evitați contactul cu pielea și folosiți-l corespunzător

mănuși de protecție când prizați soclul. Accesoriile pot fi fierbinți după utilizare prelungită.

Aplicați scula electrică la șurub / piuliță numai când este oprită. Inserțiile rotative de scule pot aluneca. Cuplul depinde de durata impactului. Cuplul maxim obținut rezultă din suma tuturor cuplurilor individuale obținute prin impact. Cu cât instrumentul este mai lung, cu atât este mai mare valoarea cuplului acumulat. Cuplul maxim este atins în aproximativ 45 de secunde. Cuplul real de strângere realizat trebuie verificat întotdeauna cu ajutorul unei chei dinamometrice.



Protecția mediului.

Mașina, accesoriile și ambalajele trebuie sortate pentru reciclarea ecologică.

Nu aruncați scule electrice în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EC privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în dreptul național, sculele electrice care nu mai pot fi folosite trebuie colectate separat și eliminate în mod corect.

Accumulatori / baterii:

Litiu Ion (Li-ion).

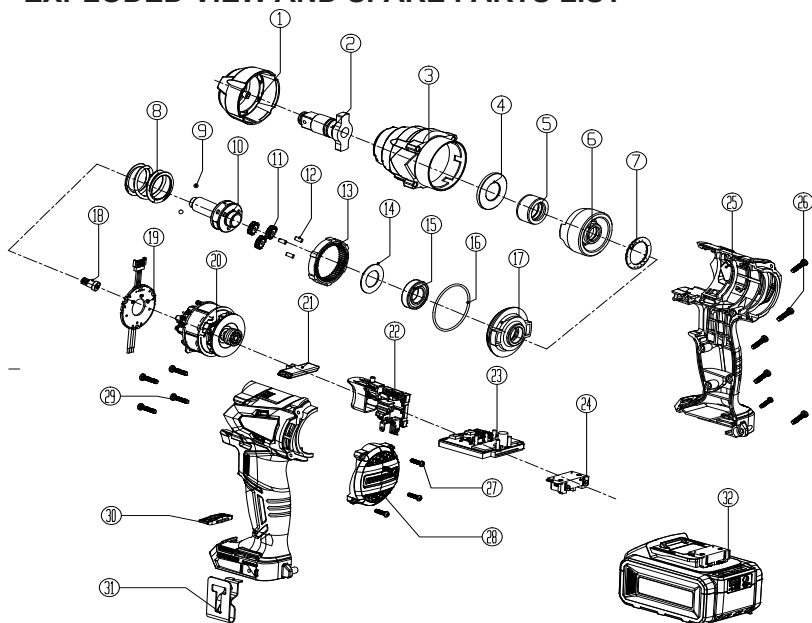
Avertizare! Aceste baterii conțin litiu, un metal greu foarte toxic.

Nu aruncați acumulatorii / bateriile în deșeuri menajere, foc sau apă. Bateriile / bateriile trebuie colectate, reciclate sau eliminate în mod ecologic.

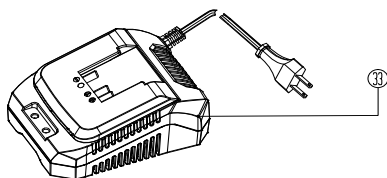
Bateriile / bateriile cu defecte sau defecte trebuie reciclate în conformitate cu Directiva 2006/66/EC



EXPLODED VIEW AND SPARE PARTS LIST



17	Motor cover	1	33	Charge	
16	Sealing ring	1	32	Power pack ass y	
15	Deep groove ball bearings	1	31	belt buckle	1
14	Central shaft washer	1	30	Speed button	1
13	Ring gear	1	29	Screw	4
12	Gear pin	3	28	Case tail cover	1
11	Planetary gear	3	27	Screw	4
10	The central axis	1	26	Screw	7
9	Ball	2	25	Housing	1
8	Impact spring	1	24	Contact plate bracket	1
7	Washer	1	23	Control board	1
6	Impact block	1	22	Switch	1
5	Steel sleeve	1	21	F/R Lever	1
4	Output shaft gasket	1	20	Brushless Motor	1
3	Aluminum casing	1	19	Hall plate	1
2	The central axis	1	18	Motor pinion	1
1	Glue sets	1			



DECLARATION OF CONFORMITY



Brushless cordless Impact wrench BK-BCIW08
Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és eloirásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlásujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdam visi atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminy atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā ar atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta cu răspunderea deplină că produsul acesta este în conformitate cu următoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

2006/42 EC, 2014/30EU, 2014/35EU

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

August 05, 2021

Brand Manager:





EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Brushless cordless Impact wrench

Brand: Baukraft

Type Designation: BK-BCIW08

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

August 05, 2021



Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Безчетков акумулаторен ударен гайковерт
Запазена марка: Baukraft
Модел: BK-BCIW08

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;
2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост
2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013



Място и дата на издаване:
София, България
Август 05, 2021

Бранд мениджър:

Красимир Петков



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Cheie cu impact fără cord

Trademark: Baukraft

Model: BK-BCIW08

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/CE A Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013



Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

August 05, 2021

Brand Manager:

Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ: СОФИЯ, БУЛ: "ЛОМСКО ШОСЕ" 246, (02) 934 99 80 www.Baukraft.bg

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „BAUKRAFT“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **24 месеца за физически лица за всички машини от серията: BAUKRAFT**
- **12 месеца за юридически лица за всички машини от серията: BAUKRAFT**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, серийн номер, име подпис и печат на търговеца, продавал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стояеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на izdelieto, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма “Евромастер И/Е” ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества”, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) серийн номер на izdelieto с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неототоризирана сервисна намеса в неупълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтоково масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изоляциите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспук – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запущена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повреда е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на izdeliето;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спиратка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спиратка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите BAUKRAFT с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 6 месеца за батерията и зарядното устройство BAUKRAFT

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;
- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от

неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремониране на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт - един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени. Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборът от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Baukraft

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama Baukraft).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind inregistrat in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la defectiunile produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCTIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

«Baukraft» power tools are designed and manufactured in accordance with the regulations and standards for compliance with all safety requirements.
Content and scope of the commercial guarantee.

WARRANTY CONDITIONS

The warranty period is:

- For domestic use (private) - 24 months.
- For professional use (for companies) - 12 months.

User is entitled to free repair service in insured warranty period if the warranty card is filled properly made with signature and dealer's stamp, sold the instrument signed by the client that is aware of the warranty conditions and fiscal cash register receipt or invoice showing the date of purchase.

Repairs are accepted only cleaned machines!

Appliances should only be used appropriately and in accordance with the instructions.

To ensure safe operation is required the customer to be familiar with instructions for use of power tool safety rules when working with it and its particular purpose. The unit requires periodic cleaning and proper maintenance.

Warranty does not cover:

- Wear of colored coating of tools;
- Parts and consumables, which are subject to wear caused by use such as: grease, oil, brushes, guides, rollers, pads, drive belts, flexible wire shaft, bearings, seals, piston with a hammer tackers, etc.;
- Accessories and supplies such as: handles, nose, batteries, cases, chargers, drills, cutting discs, chisel knives, chains, sandpaper, stops, polishing discs, chucks (grip, holder of the cutting tool) to cord reel itself cord for lawn mowers, etc.;
- Fusible fuses and bulbs;
- Mechanical damage to the hull and all external components of the device, including ornamental;
- Fuses eye fuses cutting tools, rubber plates, frames, rulers, etc.;
- Cord and plug;
- Overall damage to instruments caused by natural disasters such as fires, floods, earthquakes, etc.;

The warranty is not valid in cases where:

- Inconsistent serial number of this article with a completed warranty card;
- The label is removed or completely missing one;
- Is attempting to unauthorized interference with unauthorized service base camp;
- Damage caused due to misuse (non instructions) of the device by the customer;
- Damage caused due to careless handling of the device;
- Damage to rotor or stator, consisting of the bonding between them, due to melting of insulation caused by the continuous overload;
- Damage to rotor or stator caused by overload or impaired ventilation, expressed in the change of the collector or windings;
- No protective disks, support panels or other components that are part of the structure of the instrument and are intended to ensure its safe and proper operation;
- The cord of the instrument is extended or replaced by the customer;
- Damage caused by overload or lack of ventilation and insufficient lubrication of moving components;
- Wear and tear bearings or blocked due to overloading, or powder;
- Broken bearing collar;
- Breach the integrity of the teeth of gears (broken, worn);
- Broken spline or bolting;
- Failure On/Off switch or electronic control caused by dust or breakage;
- Broken gear box (head) caused by the lock mechanism;
- Occurrence of abnormal clearance between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
- Tightening between piston and cylinder as a result of overloading or dust;
- Damaged centrifugal wheel and brake (discolored) - due to work by a blocked brake;

The deadline for a renovated adopted in electric service is within a month.

Workshops are not responsible for the instruments are not contacted by the owners one month after the statutory period for repair!

RAIDER®**WARRANTY CARD**

MODEL.....

SERIAL №

TERM
(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYERNAME / COMPANY
(be filled in by the employee)ADDRESS.....
(be filled in by the employee)SIGNATURE OF BUYER.....
(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)**DETAILS OF SELLER**NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)ADDRESS
(be filled in by the employee)

DATE / STAMP

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

Central Service: Bulgaria, Sofia, "Lomsko shose" 246, tel. : +359 700 44 155 (free for the whole country)

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

